

SL 500

SL 550



MANUALE UTENTE


SOMMARIO

I. INTRODUZIONE	4
II. MATERIALE FORNITO	6
1. Rimozione dell'imballaggio e stoccaggio	7
2. Elenco degli accessori	7
a. Modello SL500L	7
b. Modello SL550L	8
III. DESCRIZIONE GENERALE	9
1. Uso previsto	10
a. Scopo previsto	10
b. Indicazioni per l'uso	11
c. Benefici clinici attesi	11
d. Popolazione target	11
e. Utenti previsti	11
2. Descrizione del dispositivo	11
a. Modello SL500L	11
b. Modello SL550L	15
IV. INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTI	19
1. Installazione del dispositivo	20
a. Modello SL500L	20
b. Modello SL550L	20
c. Tavoli	20
2. Accensione/Spengimento (ON/OFF)	21
3. Collegamento ad altri strumenti	21
a. Assemblaggio dei supporti per la videocamera del fabbricante	21
b. Installazione del divisore digitale del fascio USB 3.0	22
c. Modello SL500L	22
d. Modello SL550L	22
V. UTILIZZO DEL DISPOSITIVO	24
VI. VISUALIZZAZIONE ERRORE	26
VII. CONSIDERAZIONI IN MATERIA DI SICUREZZA	28
1. Simboli	29
a. Sul documento	29
b. Sul dispositivo e sull'imballaggio	29
2. Precauzioni per l'uso	29
3. Controindicazioni	30
4. Effetti collaterali	30
5. Clausola di esonero dalla responsabilità	30
6. Alimentazione	30
7. Misure di sicurezza relative alla rete IT	30
8. Compatibilità elettromagnetica	30
a. Emissioni elettromagnetiche	30
VIII. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	33
IX. MANUTENZIONE	37
1. Condizioni di stoccaggio e manipolazione	38

2. Pulizia	38
3. Ispezione e manutenzione periodiche	38
4. Smontaggio e trasporto del prodotto	38
5. Smaltimento	38
X. SPECIFICHE	39
1. Dati tecnici	40
a. Modello SL500L	40
b. Modello SL550L	40
2. Connettività ad altri dispositivi	41
3. Requisiti IT	41
XI. CODICE QR	42

I. INTRODUZIONE



 L'ultima versione di questo manuale utente è disponibile su uno spazio Web.
Per accedere alle altre lingue disponibili, leggere il codice QR riportato alla fine del presente manuale utente > Capitolo Codice QR (p.42).

Per un utilizzo più sicuro e più efficace, seguire le istruzioni delineate nel presente manuale.

Copyright © 2021 Essilor - Manuale originale. Tutti i diritti riservati.

Ogni riproduzione dei contenuti di questo documento, sia in parte che nel suo complesso, ai fini della sua pubblicazione o diffusione con qualsiasi mezzo e su qualsiasi supporto, anche a titolo gratuito, è severamente vietata senza la previa autorizzazione scritta di Essilor.

II. MATERIALE FORNITO



1. Rimozione dell'imballaggio e stoccaggio

Questa sezione non è applicabile.

2. Elenco degli accessori

Durante la rimozione dell'imballaggio, assicurarsi che i seguenti accessori standard siano inclusi.

a. Modello SL500L

Accessori standard

Il dispositivo viene consegnato imballato. Quando il dispositivo viene rimosso dall'imballaggio, verificare che siano presenti tutti i seguenti componenti:

1. La superficie del tavolo (la superficie del tavolo non è inclusa con la lampada a fessura per tavoli gemelli o collegati) su cui sono montati:
 - Una scatola del trasformatore con interruttore principale illuminato, ingresso per il punto di fissazione, presa di rete con commutatore di tensione e fusibili integrati
 - Un cavo di alimentazione
 - Due guide scorrevoli ortogonalmente per la base
 - Una piastra scorrevole per il posizionamento del dispositivo
 - Un cassetto
2. Una base completa con spostamenti ortogonali
3. Un microscopio stereoscopico con 2 ingrandimenti o un sistema galileiano con 3, 5 ingrandimenti o con zoom progressivo, completo di oculari a vite
4. Una unità proiettore ottico a fessura
5. Un modulo della mentoniera
6. Le presenti istruzioni per l'uso
7. Una serie di accessori, che includono:
 - Due protezioni per le guide scorrevoli
 - Un'asta di taratura
 - Una copertina di protezione
 - Una chiave a brugola
 - Due fusibili di protezione
 - Un vetro di protezione

Accessori opzionali

I seguenti accessori sono disponibili su richiesta:

- DS550
- Supporto per fotocamera (con divisore del fascio)
- Supporto per videocamera C (con divisore del fascio)
- Secondo tubo di osservazione (con divisore del fascio)
- Separatore con videocamera digitale
- Divisore del fascio / separatore
- Lente Hruby
- Oculare micrometrico
- Microscopio con filtro a fluoresceina incorporato
- Reostato di regolazione luminosità sulla base
- Pulsante di attivazione dell'acquisizione, sulla leva di controllo standard

- Piastre di montaggio tonometro Z800
- Lente Volk
- Illuminazione esterna (di serie sui sistemi digitali D)

b. Modello SL550L

Accessori standard

Il dispositivo viene consegnato imballato. Quando il dispositivo viene rimosso dall'imballaggio, verificare che siano presenti tutti i seguenti componenti:

1. La superficie del tavolo (la superficie del tavolo non è inclusa con la lampada a fessura per tavoli gemelli o collegati) su cui sono montati:
 - Una scatola del trasformatore con interruttore principale illuminato, ingresso per il punto di fissazione, presa di rete con commutatore di tensione e fusibili integrati
 - Un cavo di rete
 - Due guide scorrevoli ortogonalmente per la base
 - Una piastra scorrevole per il posizionamento del dispositivo
 - Un cassetto
2. Una base completa con spostamenti ortogonali
3. Un microscopio stereoscopico con 2 ingrandimenti o un sistema galileiano con 3, 5 ingrandimenti o con zoom progressivo, completo di oculari a vite
4. Una unità proiettore ottico a fessura
5. Un modulo della mentoniera
6. Le presenti istruzioni per l'uso
7. Una serie di accessori, che includono:
 - Due protezioni per le guide scorrevoli
 - Un'asta di taratura
 - Una copertina di protezione
 - Una chiave a brugola
 - Due fusibili di protezione
 - Un vetro di protezione

Accessori opzionali

I seguenti accessori sono disponibili su richiesta:

- DS550
- Supporto per fotocamera (con divisore del fascio)
- Supporto per videocamera C (con divisore del fascio)
- Secondo tubo di osservazione (con divisore del fascio)
- Separatore con videocamera digitale
- Divisore del fascio / separatore
- Lente Hruby
- Oculare micrometrico
- Reostato di regolazione luminosità sulla base
- Pulsante di attivazione dell'acquisizione, sulla leva di controllo standard
- Piastre di montaggio tonometri F900 e A900
- Lente Volk
- Illuminazione esterna (di serie sui sistemi digitali D)

III. DESCRIZIONE GENERALE



1. Uso previsto

Le lampade a fessura sono caratterizzate da una progettazione moderna delle componenti ottiche, che dispongono di un sistema di trattamento antiriflesso. Questo sistema diffonde la luce in modo più efficace e aumenta la risoluzione ottica e il contrasto fino al 20% rispetto a quelli tipici di questo tipo di dispositivi.

Questi strumenti consentono all'oftalmologo e all'ottico (nel quadro delle rispettive competenze professionali) di condurre indagini diagnostiche oftalmiche specifiche (esame biomicroscopico dell'occhio).

Il dispositivo è studiato per:

- L'osservazione stereomicroscopica dell'occhio esposto alla luce a fessurata
- La microscopia del fondo oculare e del corpo vitreo posteriore (con la lente Hruby)
- L'osservazione oculare e la valutazione del posizionamento delle lenti a contatto

Altre caratteristiche del dispositivo con il software applicativo. Il dispositivo, con il software applicativo, consente:

- L'acquisizione manuale guidata,
- La gestione dei dati dei clienti e la possibilità di personalizzare ricerche e statistiche.

Sorgente di illuminazione per la SL500L

Il dispositivo è dotato di un'illuminazione LED professionale, collocata nella parte inferiore del dispositivo. L'intensità luminosa massima è di 284000, LUX con una durata di circa 50.000 ore.

Illuminazione per la SL550L

Il dispositivo è dotato di un'illuminazione LED professionale, collocata nella parte superiore del dispositivo. L'illuminazione LED consente un'osservazione di alta qualità e un comfort perfetto per il cliente.

L'intensità luminosa massima è di 284000, LUX con una durata di circa 50.000 ore.

Il supporto di inclinazione consente di proiettare la luce verticalmente, inclinata fino a 20°, con intervalli di 5°. Ciò è estremamente utile nell'osservazione ottica orizzontale, nella gonioscopia e nell'esame del fondo oculare.



La luce emessa dal dispositivo è potenzialmente pericolosa.

Il rischio di danni agli occhi è direttamente proporzionale al tempo di esposizione. L'esposizione alla luce emessa dal dispositivo quando questo funziona all'intensità massima supera il limite stabilito dalla norma 15004-2.

Il tempo massimo di esposizione alla luce, quando la luce ha l'intensità massima, non deve superare i 160 secondi.

Microscopio

Microscopio con ottica convergente e con filtro giallo (per l'esame con la fluoresceina). Questo filtro consente un esame rapido e una migliore qualità delle immagini.

Ingrandimenti da 6x a 40x. Immagini luminose, chiare e con un buon contrasto, grazie al trattamento anti-riflesso multi strato. Solo i microscopi 3x, 5x e zoom possono supportare la fotocamera digitale DS550.



Fotocamera digitale DS550

La fotocamera digitale DS550 è opzionale per i modelli SL500L e SL550L.

a. Scopo previsto

La nuova fotocamera digitale DS550 è stata progettata per scopi oftalmologici. La fotocamera digitale si basa su un sensore CCD a 2 alte prestazioni, caratterizzato da un'eccellente resa dei colori. L'aumento della risoluzione e della velocità (raddoppiata nella modalità "live" progressiva) rende i dettagli più piccoli molto nitidi e la visualizzazione molto fluida. La nuova fotocamera digitale è pienamente integrata nel nuovo software applicativo AnaEyes, perfettamente adattato alle esigenze di acquisizione ed elaborazione delle immagini (compatibilità con DICOM). Il software applicativo consente di acquisire immagini e video dell'occhio. La fotocamera digitale è collegata al PC tramite un cavo USB3.0.

- Sensore: CCD a colori con scansione progressiva da 1/1,8"
- Risoluzione dell'immagine: Fino a 1624 (h) x 1232 (v)
- Profondità di risoluzione: 14 bit
- Interfaccia di connessione: USB3.0
- Velocità fotogrammi: 15 fps (fotogrammi al secondo)
- Modalità video: 1280 x 960



Kit di illuminazione con LED bianco

Il kit di illuminazione con LED bianco è un'apparecchiatura standard per i modelli SL500L e SL550L.

Durante l'osservazione consente di illuminare, con luce diffusa, le parti dell'occhio che altrimenti rimarrebbero scure.

L'apparecchio deve essere utilizzato solo da professionisti, entro i limiti delle leggi e dei regolamenti per l'esercizio della professione.

Quando la fotocamera digitale viene installata, deve essere utilizzata in combinazione con un PC e con il software applicativo AnaEyes, versione 3.7.

b. Indicazioni per l'uso



Illuminazione

La luce emessa da questo dispositivo è potenzialmente dannosa. Il rischio di danni agli occhi è direttamente proporzionale al tempo di esposizione. Quando il dispositivo funziona alla massima intensità, l'esposizione alla luce emessa supera la soglia fissata dalle linee guida di sicurezza dopo... (ad se. vedere sopra).

- Il modello SL500L, quando funziona alla massima intensità, supera la soglia fissata dalle linee guida di sicurezza dopo 160 secondi.
- Il modello SL550L, quando funziona alla massima intensità, supera la soglia fissata dalle linee guida di sicurezza dopo 160 secondi.

c. Benefici clinici attesi

Questa sezione non è applicabile.

d. Popolazione target

Questa sezione non è applicabile.

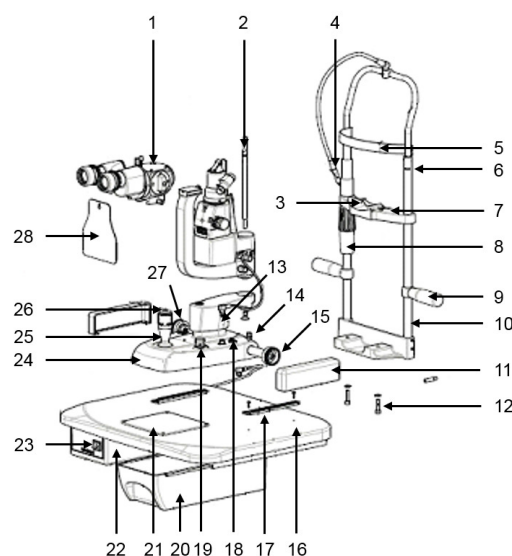
e. Utenti previsti

Questo dispositivo è destinato esclusivamente ai professionisti delle cure oftalmiche.

2. Descrizione del dispositivo

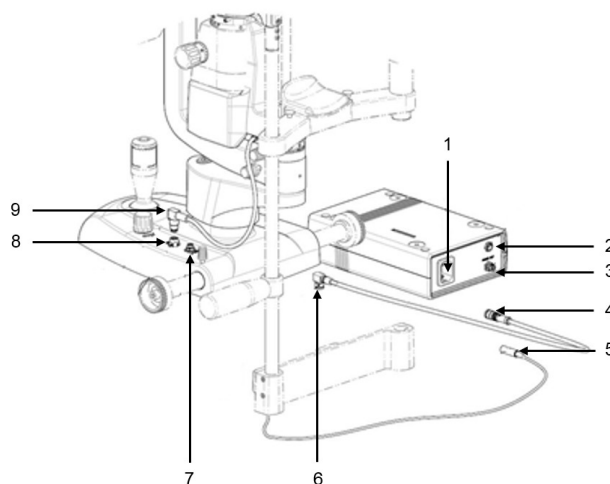
a. Modello SL500L

Identificazione



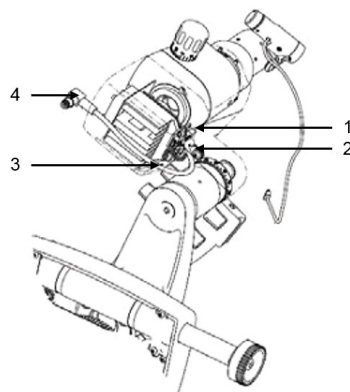
1. Microscopio
2. Asta di taratura
3. Mentoniera
4. Punto di fissazione
5. Poggiatesta
6. Indice di riferimento per il posizionamento degli occhi
7. Perni di fissaggio delle cartine per mentoniera
8. Ghiera di regolazione altezza della mentoniera
9. Maniglia del cliente
10. Modulo della mentoniera
11. Rivestimenti ruote
12. Vite di fissaggio del modulo della mentoniera
13. Vite di fissaggio porta-lampada / porta-LED
14. Manopola di bloccaggio della base del dispositivo
15. Ruota a ingranaggio
16. Superficie del tavolo sagomata
17. Guide a ingranaggio
18. Presa di collegamento base/trasformatore
19. Manopola di regolazione della luminosità
20. Cassetto accessori munito di guide
21. Teflon e piastra scorrevole
22. Trasformatore
23. Interruttore generale con indicatore luminoso
24. Base scorrevole ortogonalmente
25. Leva di controllo per movimenti laterali, longitudinali e verticali (X, Y, Z)
26. Pulsante di attivazione acquisizione
27. Vetro di protezione
28. Presa di collegamento della videocamera

Connessione



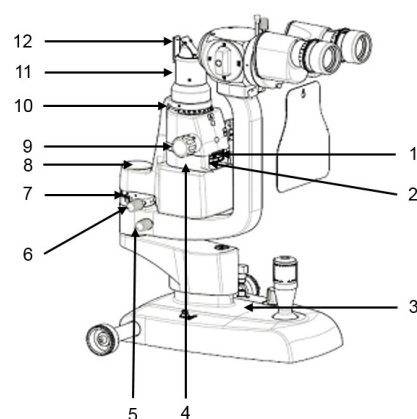
1. Presa principale
2. Presa di alimentazione del punto di fissazione
3. Presa di uscita del trasformatore a bassa tensione
4. Connettore per l'uscita del trasformatore
5. Connettore di alimentazione del punto di fissazione
6. Connettore per la presa base/trasformatore
7. Presa di collegamento base/trasformatore
8. Presa di alimentazione luce LED
9. Spina luce LED

Scheda di illuminazione



1. Pulsante di reset della scheda di illuminazione
2. LED verde della scheda di illuminazione
3. LED rosso della scheda di illuminazione
4. Spina luce LED

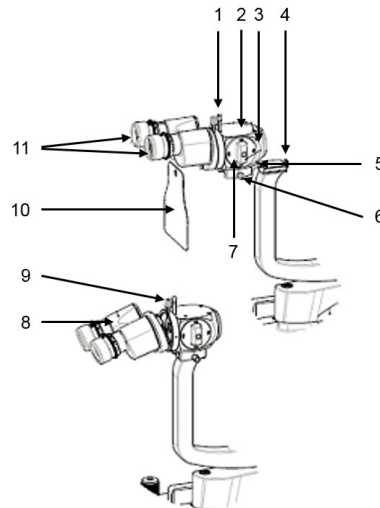
Impostazioni



1. Regolatore altezza fessura / Indice del valore altezza fessura
2. Controllo inserimento filtro
3. LED della base per la diagnostica
4. Rotazione della fessura 90°-0°-90°
5. Manopola di fissaggio braccio del proiettore

6. Manopola di fissaggio braccio del proiettore
7. Scala di posizionamento proiettore
8. Presa di montaggio: asta di taratura
9. Manopole di regolazione ampiezza fessura
10. Scala graduata 90°-0°-90° per calcolare l'inclinazione della fessura durante la rotazione
11. Testa del proiettore a fessura
12. Diffusore della luce

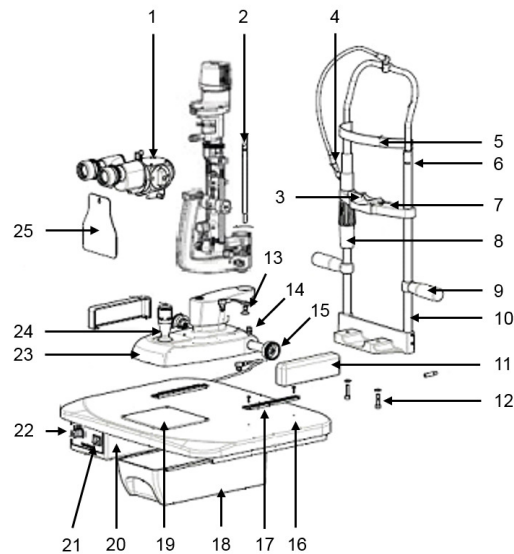
Microscopio



1. Asta di inserimento del filtro a fluoresceina
2. Testa del proiettore a fessura
3. Microscopio
4. Bloccaggio di posizionamento microscopio
5. Vite di arresto per bloccare il posizionamento microscopio
6. Manopola di bloccaggio del microscopio
7. Regolatore dell'ingrandimento
8. Binoculare
9. Manopola del divisore del fascio del microscopio
10. Vetro di protezione
11. Oculari estraibili

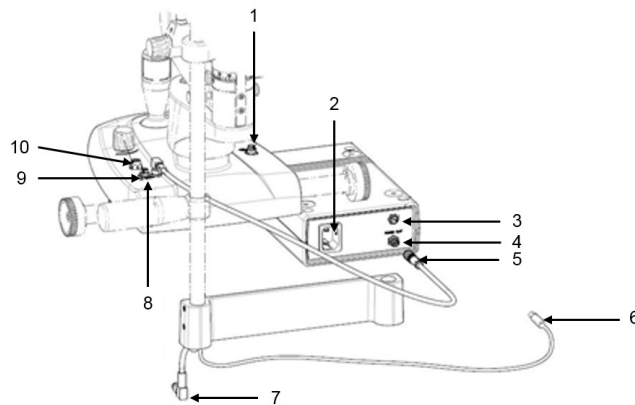
b. Modello SL550L

Identificazione



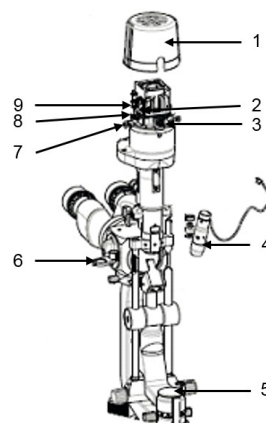
1. Microscopio
2. Asta di taratura
3. Mentoniera
4. Vetro di protezione
5. Poggiatesta
6. Indice di riferimento per il posizionamento degli occhi
7. Perni di fissaggio delle cartine per mentoniera
8. Ghiera di regolazione altezza della mentoniera
9. Maniglia del cliente
10. Modulo della mentoniera
11. Rivestimenti ruote
12. Vite di fissaggio del modulo della mentoniera
13. Vite di fissaggio porta-lampada / porta-LED
14. Manopola di bloccaggio della base del dispositivo
15. Ruota a ingranaggio
16. Superficie del tavolo sagomata
17. Guide a ingranaggio
18. Cassetto accessori munito di guide
19. Teflon e piastra scorrevole
20. Trasformatore
21. Interruttore generale con indicatore luminoso
22. Manopola di regolazione della luminosità
23. Base scorrevole ortogonalmente
24. Leva di controllo per movimenti laterali, longitudinali e verticali (X, Y, Z)
25. Vetro di protezione

Connessione



1. Presa di collegamento della videocamera
2. Presa principale
3. Presa di alimentazione del punto di fissazione
4. Presa di uscita del trasformatore a bassa tensione
5. Connettore per l'uscita del trasformatore
6. Connettore di alimentazione del punto di fissazione
7. Spina luce LED
8. Connettore per la presa base/trasformatore
9. Presa di collegamento base/trasformatore
10. Presa di alimentazione luce LED

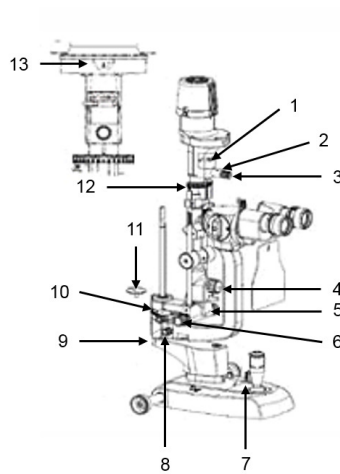
Scheda di illuminazione



1. Copertura vano lampadina / LED
2. LED rosso della scheda di illuminazione
3. Presa di alimentazione del corpo
4. Illuminazione esterna
5. Manopole di regolazione ampiezza fessura
6. Diffusore della luce
7. Pulsante di reset della scheda di illuminazione
8. Vite di bloccaggio copertura

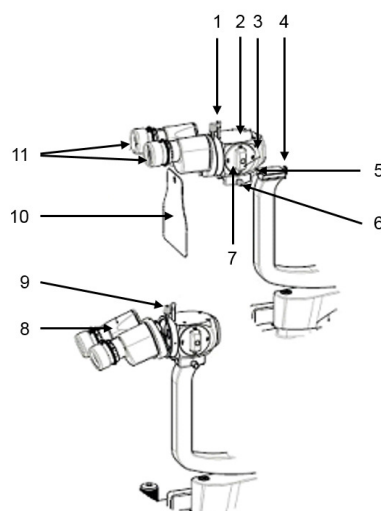
9. LED verde della scheda di illuminazione

Impostazioni



1. Leva di controllo inserimento filtro
2. Rotazione della fessura 90°-0°-90°
3. Regolatore altezza fessura
4. Regolatore inclinazione orizzontale
5. Regolatore inclinazione verticale
6. Manopola di fissaggio braccio del proiettore
7. LED della base per la diagnostica
8. Manopole di regolazione ampiezza fessura
9. Manopola di fissaggio braccio del microscopio
10. Scala di posizionamento proiettore
11. Presa di montaggio: asta di taratura. Piastra tonometro
12. Scala graduata 90°-0°-90° per calcolare l'inclinazione della fessura durante la rotazione
13. Indice del valore altezza fessura

Microscopio



1. Asta di inserimento del filtro a fluoresceina
2. Testa del proiettore a fessura
3. Microscopio
4. Bloccaggio di posizionamento microscopio
5. Vite di arresto per bloccare il posizionamento microscopio
6. Manopola di bloccaggio del microscopio
7. Regolatore dell'ingrandimento
8. Binoculare
9. Manopola del divisore del fascio del microscopio
10. Vetro di protezione
11. Oculari estraibili

IV. INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTI



1. Installazione del dispositivo

a. Modello SL500L

- 1 Inserire il cavo di alimentazione della lampada nella presa situata sul tavolo.
- 2 Inserire il cavo di alimentazione del punto di fissazione nella presa situata sul retro del trasformatore.
- 3 Assicurarsi che il commutatore di tensione sulla presa di rete sia impostato sulla tensione corretta per il dispositivo da collegare.

In caso contrario, rimuovere il piccolo cassetto e ruotare il commutatore fino a visualizzare il valore di tensione richiesto.

La superficie del tavolo sarà pronta per l'assemblaggio con la base del tavolo. In questo caso, seguire le istruzioni riportate di seguito.



Se la lampada a fessura è fornita senza la scatola del trasformatore, assicurarsi che l'alimentazione di rete soddisfi i requisiti tecnici descritti nelle presenti istruzioni.

- 4 Inserire il cavo di alimentazione nella presa di rete.
 - o Assicurarsi che la tensione di alimentazione del sistema elettrico corrisponda a quella indicata sull'etichetta delle specifiche del computer. Se la tensione non corrisponde, contattare il servizio clienti o il produttore. L'intero sistema deve essere conforme agli standard CEI 64-4 o agli standard CEI 64-8 più recenti, sezione 710 (impianti elettrici per pratiche mediche). In caso di dubbi, contattare la società d'installazione e manutenzione elettrica responsabile del proprio impianto elettrico.
 - o Non utilizzare prese multiple, adattatori o prolunghe per connettere la spina dell'apparecchio alla presa di corrente.
 - o Per scollegare il dispositivo dall'alimentazione, anche in caso di emergenza, afferrare la spina del cavo di alimentazione; non tirare il cavo di alimentazione per scollegare il dispositivo.

b. Modello SL550L

- 1 Inserire il cavo di alimentazione del modulo della mentoniera nella presa situata sulla testa della lampada a fessura.
- 2 Inserire il cavo di alimentazione del punto di fissazione nella presa situata sul retro del trasformatore.
- 3 Assicurarsi che il commutatore di tensione sulla presa di rete sia impostato sulla tensione corretta per il dispositivo da collegare.

In caso contrario, rimuovere il piccolo cassetto e ruotare il commutatore fino a visualizzare il valore di tensione richiesto.



Se la lampada a fessura è fornita senza la scatola del trasformatore, assicurarsi che l'alimentazione di rete soddisfi i requisiti tecnici descritti nelle presenti istruzioni.

- 4 Inserire il cavo di alimentazione nella presa di rete.
 - o Assicurarsi che la tensione di alimentazione del sistema elettrico corrisponda a quella indicata sull'etichetta delle specifiche del computer. Se la tensione non corrisponde, contattare il servizio clienti o il produttore. L'intero sistema deve essere conforme agli standard CEI 64-4 o agli standard CEI 64-8 più recenti, sezione 710 (impianti elettrici per pratiche mediche). In caso di dubbi, contattare la società d'installazione e manutenzione elettrica responsabile del proprio impianto elettrico.
 - o Non utilizzare prese multiple, adattatori o prolunghe per connettere la spina di rete alla presa di corrente.
 - o Per scollegare il dispositivo dall'alimentazione, anche in caso di emergenza, afferrare la spina del cavo di alimentazione; non tirare il cavo di alimentazione per scollegare il dispositivo.

c. Tavoli



Fissare il pianale del tavolo a una base solida e stabile. Se la lampada a fessura è stata ordinata insieme a una base del tavolo, il tavolo portastrumenti sarà pronto per il montaggio. In questo caso, seguire le istruzioni riportate di seguito.

Per le basi del tavolo a tre gambe

- 1 Posizionare l'albero del tavolo nella base a tre gambe.
- 2 Bloccare le due parti insieme mediante le due viti con esagono incassato, utilizzando la chiave a bussola fornita con il tavolo a tre gambe.
- 3 Inserire la piastra sotto il tavolo dello strumento, sul perno che fuoriesce dall'albero.
- 4 Fissare la parte superiore alla parte inferiore, serrando le viti con esagono incassato.

Per la base del tavolo auto-equilibrante o elettrica



La superficie del tavolo sarà pronta per l'assemblaggio con la base del tavolo. In questo caso, seguire le istruzioni riportate di seguito.

- 1 Posizionare il tavolo sulla piastra di base e inserire le viti fornite.
- 2 Fissare l'unità assemblata serrando le 4 viti con esagono incassato.
- 3 Svitare le due viti con esagono incassato sotto la mentoniera.
- 4 Inserire le viti nel modulo della mentoniera e allinearne i fori con quelli della superficie del tavolo.
- 5 Stringere le viti utilizzando la chiave fornita insieme all'apparecchio.
- 6 Posizionare la base con movimenti ortogonali sulle guide, sulla parte superiore del supporto dello strumento.



Assicurarsi che le ruote siano allineate.

- 7 Bloccare l'apparecchio mediante la manopola situata sul lato destro della base, sopra l'asse delle ruote.
- 8 Fissare la parte superiore della lampada serrando la vite.
- 9 Fissare le battute lungo le guide, inserendo gli inserti nelle loro fessure.
- 10 Installare il microscopio assicurandosi di posizionarlo contro il bloccaggio.
Quindi fissarlo con la manopola situata sul lato destro del microscopio.
- 11 Fissare il vetro di protezione al perno.

2. Accensione/Spengimento (ON/OFF)

Questa sezione non è applicabile.

3. Collegamento ad altri strumenti

a. Assemblaggio dei supporti per la videocamera del fabbricante

- 1 Estrarre la lampada a fessura dall'imballaggio.
- 2 Rimuovere il computer (se presente) dall'imballaggio.
Rimuovere anche il monitor e la tastiera (se presenti) dall'imballaggio. Dopo un assemblaggio e un collegamento corretti (consultare il manuale utente della lampada a fessura, allegato), posizionare la lampada a fessura sulla superficie del tavolo.
- 3 Installare il divisore del fascio.
- 4 Sbloccare la manopola e rimuovere il binoculare, poi inserire il divisore del fascio della fotocamera digitale e fissarlo bloccando la manopola.
- 5 Rimettere il binoculare in posizione, nello scomparto del separatore della fotocamera, e fissarlo bloccando la manopola.
- 6 Collegare la presa sotto la fotocamera digitale alla presa situata nella base del dispositivo, utilizzando il cavo in dotazione.
- 7 Collegare il cavo USB3 in dotazione alla porta USB3 situata sotto alla videocamera digitale e collegare la spina sull'altra estremità del cavo USB3 alla porta sul retro del computer.
- 8 Accendere il PC, il monitor e quindi la lampada a fessura.

La fotocamera digitale non ha un interruttore e viene automaticamente alimentata tramite il cavo USB3.

b. Installazione del divisore digitale del fascio USB 3.0



Assicurarsi che il PC in uso sia munito di connessione USB 3.0.

Se si collega una fotocamera digitale USB 3.0 a una porta USB 2.0, la fotocamera digitale non funzionerà.

- 1 Estrarre la lampada a fessura dall'imballaggio.
- 2 Rimuovere il computer (se presente) dall'imballaggio.
Rimuovere anche il monitor e la tastiera (se presenti) dall'imballaggio. Dopo un assemblaggio e un collegamento corretti (consultare il manuale utente della lampada a fessura, allegato), posizionare la lampada a fessura sulla superficie del tavolo.
- 3 Installare il divisore del fascio come illustrato nei disegni a destra. Sbloccare la manopola e rimuovere il binoculare, poi inserire il divisore del fascio della fotocamera digitale USB 3.0 e fissarlo bloccando la manopola.
- 4 Rimettere il binoculare in posizione, nello scomparto del separatore della fotocamera, e fissarlo bloccando la manopola.
- 5 Collegare la presa sotto la fotocamera digitale alla presa situata nella base del dispositivo, utilizzando il cavo in dotazione.
- 6 Collegare il cavo USB 3.0 in dotazione alla porta USB 3.0 situata sul lato della videocamera digitale.
- 7 Collegare la spina sull'altra estremità del cavo USB 3.0 alla porta USB 3.0 del computer.
- 8 Accendere il PC, il monitor e quindi la lampada a fessura.

La fotocamera digitale non ha un interruttore e viene automaticamente alimentata tramite il cavo USB 3.0.

c. Modello SL500L

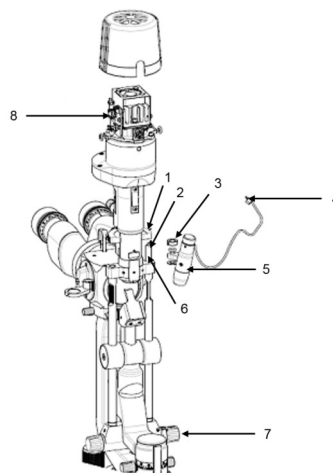
Assemblaggio del sistema di illuminazione a LED

- 1 Posizionare il supporto dell'illuminazione esterna sulla testa di supporto del prisma.
- 2 Fissare il supporto con la vite in dotazione.
- 3 Collegare la spina alla presa della scheda LED.

Se la lampada a fessura è fornita senza la scatola del trasformatore, assicurarsi che l'alimentazione di rete soddisfi i requisiti tecnici descritti nelle presenti istruzioni.

d. Modello SL550L

Istruzioni per il montaggio dell'illuminazione esterna

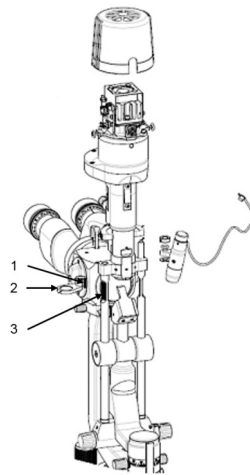


1. Parti verso l'alto
2. Asta
3. Vite di arresto per il bloccaggio
4. Cavo

- 5. Illuminazione
- 6. Tubo
- 7. Manopola
- 8. Presa della scheda LED

- 1 Ruotare la manopola in modo che l'asta sia abbassata al massimo.
- 2 Spingere la parte verso l'alto.
- 3 Inserire la luce nel tubo.
- 4 Serrare la vite di arresto per il bloccaggio.
- 5 Inserire il cavo dell'illuminazione nella presa della scheda LED.

Istruzioni di montaggio del diffusore



- 1. Apertura
- 2. Asta
- 3. Diffusore

- 1 Inserire il diffusore attraverso l'apertura presente sull'asta.

V. UTILIZZO DEL DISPOSITIVO



- 1 Chiedere al cliente di sedersi comodamente con il mento sulla mentoniera e la fronte appoggiata al poggiatesta.
- 2 Sollevare e abbassare la mentoniera mediante la manopola, per allineare gli occhi del cliente ai segni presenti sulla mentoniera.
- 3 Accendere lo strumento utilizzando l'interruttore illuminato, la spia luminosa sulla base (SL500/SL550) si accende.
- 4 Impostare la luminosità come desiderato utilizzando il regolatore (sul trasformatore o sulla base, a seconda del modello).
- 5 Usare la leva di controllo per mirare e mettere a fuoco l'occhio da esaminare.

VI. VISUALIZZAZIONE ERRORE



Questa sezione non è applicabile.





VII. CONSIDERAZIONI IN MATERIA DI SICUREZZA















Qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo deve essere segnalato al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro di residenza dell'utente e/o del cliente.

1. Simboli

a. Sul documento

SIMBOLO	DESCRIZIONE
	Attenzione: una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare lesioni minori o moderate.
	Avvertenza: una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare la morte o lesioni gravi.
	Pericolo: una situazione pericolosa che, se non evitata, provocherà morte o lesioni gravi.
	Informazioni aggiuntive importanti e/o utili da conoscere relative al contenuto del presente manuale.

b. Sul dispositivo e sull'imballaggio

SIMBOLO	DESCRIZIONE
	Obbligo di consultare il manuale d'utilizzo.
	Parti applicate, di tipo B.
	Fusibile
	Dispositivo di classe II (conforme alle norme EN 60601-1) Ciò significa che l'isolamento dalla rete elettrica è altamente affidabile, quindi non è necessario alcun collegamento alla messa a terra di sicurezza.
	Fabbricante
	Data di fabbricazione (anno)
	Marchio CE (regolamentazione europea relativa ai dispositivi medici).
	Apparecchio medico
	Numero di serie
	Simbolo dello smaltimento dei rifiuti in conformità alla direttiva 2012/19/UE (RAEE).
	ON = Acceso (unità di alimentazione elettrica collegata alla rete elettrica)
	OFF = Spento (unità di alimentazione elettrica disconnessa alla rete elettrica)

2. Precauzioni per l'uso

Questa sezione non è applicabile.

3. Controindicazioni

Nessuna controindicazione.

4. Effetti collaterali

Nessun effetto collaterale indesiderato.

5. Clausola di esonero dalla responsabilità



- I risultati e/o i dati tecnici derivanti dalla manipolazione o dall'utilizzo degli strumenti devono essere analizzati da professionisti esperti nei vari campi di applicazione del dispositivo, al fine di evitare qualsivoglia rischio di lettura erranea o di analisi errata dei dati.
- Le diagnosi sono condotte sotto la responsabilità dell'utente ed Essilor declina qualsivoglia responsabilità relativamente ai risultati ottenuti.
- Ogni strumento costruito, commercializzato e/o immesso sul mercato direttamente e/o indirettamente da Essilor, è concepito nel rispetto delle disposizioni e dei regolamenti in vigore. Il prodotto contiene le informazioni necessarie a garantire l'uso previsto e a consentire l'identificazione del fabbricante, tenendo conto della formazione, dell'esperienza e delle conoscenze dell'utente previsto.
- Queste informazioni, incluse quelle contenute nei manuali del prodotto acclusi e nei consigli tecnici forniti – siano essi all'orale, per iscritto o comunicati durante una dimostrazione – sono fornite sulla base delle migliori conoscenze. Tuttavia, devono essere considerate alla stregua di informazioni senza alcun effetto vincolante, inclusi i diritti di proprietà industriale di terzi. Ciò non esenta il cliente dal controllare versioni correnti, consigli e suggerimenti comunicati – in particolare le schede tecniche relative alla sicurezza, le istruzioni e le informazioni tecniche – e dal verificare le capacità dello strumento di garantire l'uso previsto durante la consegna.
- L'applicazione, l'impiego e la manipolazione di questi strumenti, nonché dei prodotti sviluppati dal cliente sulla base delle consulenze tecniche e/o delle attività di manutenzione, non sono sotto il controllo di Essilor. Essi sono pertanto di competenza esclusiva del cliente. Essilor non si assume alcuna responsabilità al riguardo, come indicato di seguito.
- La vendita dei prodotti è disciplinata dalle condizioni generali di vendita e di consegna, come modificate.

6. Alimentazione

Questa sezione non è applicabile.

7. Misure di sicurezza relative alla rete IT

Questa sezione non è applicabile.

8. Compatibilità elettromagnetica

a. Emissioni elettromagnetiche



Questo prodotto è destinato all'impiego nell'ambiente elettromagnetico di seguito specificato. Spetta al cliente o all'utente verificare che lo strumento venga utilizzato in questo ambiente.

TEST DI EMISSIONE	CONFORMITÀ	AMBIENTE ELETTROMAGNETICO - LINEE GUIDA
Disturbo da radiazioni elettromagnetiche (Emissioni irradiate) (CISPR 11)	Gruppo 1	Il prodotto utilizza energia a RF per funzioni interne. Le emissioni a radiofrequenza dell'apparecchio sono molto basse e non dovrebbero causare interferenze con gli apparecchi vicini.
Tensione disruptiva nelle centrali elettriche (emissioni condotte) (CISPR 11)	Classe B	
Emissione di corrente armonica (IEC61000-3-2)	Classe A Conforme	Il prodotto può essere utilizzato in qualsiasi edificio, compresi quelli adibiti a uso abitativo e quelli collegati direttamente alla rete pubblica a bassa tensione.
Variazioni di tensione, fluttuazioni di tensione e sfarfallio (IEC61000-3-3)	Conforme	


Immunità elettromagnetica


Questo prodotto è destinato all'impiego nell'ambiente elettromagnetico di seguito specificato. Spetta al cliente o all'utente verificare che lo strumento venga utilizzato in questo ambiente.

TEST DI EMISSIONE	LIVELLO DI PROVA IEC 60601	CONFORMITÀ	AMBIENTE ELETTROMAGNETICO - LINEE GUIDA
Scarica elettrostatica (ESD) (IEC 61000-4-2)	±6 kV a contatto ±8 kV nell'aria	±6 kV a contatto ±8 kV nell'aria	I pavimenti devono essere di legno, cemento o piastrelle di ceramica. Se i pavimenti sono ricoperti di materiale sintetico, l'umidità relativa deve essere almeno del 30%.
Transitorio rapido elettrico / scoppio (IEC 61000-4-4)	±2 kV per le linee di alimentazione elettrica ±1 kV per le linee in ingresso/uscita	±2 kV per le linee di alimentazione elettrica Non applicabile	La qualità dell'energia elettrica deve essere quella tipica di un ambiente commerciale o ospedaliero.
Sovratensione transitoria (IEC 61000-4-5)	±1 kV in modalità differenziale ±2 kV in modalità comune	±1 kV in modalità differenziale ±2 kV in modalità comune	
Flessioni, brevi interruzioni e variazioni di tensione sulle linee di alimentazione in ingresso (IEC 61000-4-11)	<5% U_T per ciclo di 0,5 40% U_T per cicli di 5 70% U_T per cicli di 25 <5% U_T per 5 sec	<5% U_T per ciclo di 0,5 40% U_T per cicli di 5 70% U_T per cicli di 25 <5% U_T per 5 sec	La qualità dell'energia elettrica deve essere quella tipica di un ambiente commerciale o ospedaliero. Se l'utente della SL500L o della SL550L necessita di un utilizzo continuo durante le interruzioni dell'alimentazione, si consiglia di alimentare il dispositivo con un gruppo di continuità o una batteria.
Campo magnetico (50/60 Hz) della frequenza d'alimentazione (IEC 61000-4-8)	3 A/m	3 A/m	I campi magnetici della frequenza dell'alimentazione devono essere pari ai livelli caratteristici di una sede tipica di un normale ambiente commerciale o ospedaliero.



U_T rappresenta la tensione dell'alimentazione CA prima dell'applicazione del livello di test.

TEST DI EMISSIONE	LIVELLO DI PROVA IEC 60601	CONFORMITÀ	AMBIENTE ELETTROMAGNETICO - LINEE GUIDA
RF conduttiva (IEC 61000-4-6) RF irradiata (IEC 61000-4-3)	da 3 Vrms 150 kHz a 80 MHz 3 V/m da 80 MHz a 2,5 GHz	3 Vrms 3 V/m	<p>I dispositivi di comunicazione RF portatili e mobili non devono essere utilizzati a una distanza inferiore, per qualsiasi parte della SL500L o della SL550L, inclusi i cavi, rispetto alla distanza di separazione consigliata calcolata tramite l'equazione applicabile alla frequenza del trasmettitore.</p> <p>Distanza di separazione raccomandata $d=1,167*\sqrt{P}$ $d=1,167*\sqrt{P}$ da 80 MHz a 800 - da 80 MHz a 800 MHz - $d=2,333*\sqrt{P}$ da 800 MHz a 2,5 GHz</p> <p>Dove p rappresenta l'indice di potenza di uscita massimo del trasmettitore in Watt (W), in base al produttore del trasmettitore, e d rappresenta la distanza di separazione consigliata in metri (m).</p> <p>Le intensità di campo provenienti da trasmettitori RF fissi, secondo una ricerca condotta sull'elettromagnetismo, devono essere inferiori al livello di conformità per ciascun intervallo di frequenza.</p> <p>Si possono verificare interferenze nei pressi dei dispositivi contrassegnati dal seguente simbolo: .</p>



NOTA 1: A 80 MHz e 800 MHz, viene applicato l'intervallo di frequenza maggiore.

NOTA 2: Queste regole non vengono applicate in tutte le situazioni. Sulla propagazione elettromagnetica influisce l'assorbimento e la riflessione di strutture, oggetti e persone.

VIII. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI



Se viene individuato un problema, consultare la seguente tabella per adottare le misure appropriate.

SINTOMI	CAUSE E SOLUZIONI
L'apparecchio non si accende (ON).	<ul style="list-style-type: none"> • Cavo di alimentazione non connesso al blocco di alimentazione. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Collegare il cavo del dispositivo all'alimentazione. ◦ Portare il pulsante del dispositivo su ON (accesso). <p>> Se l'apparecchio è alimentato da un blocco di alimentazione ausiliario del tavolo, verificare il collegamento del tavolo all'alimentazione di rete. Verificare il funzionamento dei fusibili del tavolo.</p>
Il PC non si accende.	<ul style="list-style-type: none"> • Cavo di alimentazione non connesso al blocco di alimentazione. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Collegare il cavo del PC all'alimentazione. ◦ Portare il pulsante di alimentazione su ON (accesso). ◦ Sostituire il PC. <p>> Assicurarsi che la presa di corrente della stanza funzioni correttamente.</p>
Il sistema operativo del PC non si avvia.	<ul style="list-style-type: none"> • Errore del disco rigido. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Sostituire il disco rigido. • Sistema operativo danneggiato. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Reinstallare il sistema operativo. ◦ Sostituire il PC. <p>> Verificare che le nuove funzionalità del PC siano equivalenti a quelle richieste dall'apparecchio.</p>
L'applicazione AnaEyes non si avvia.	<ul style="list-style-type: none"> • Errore del disco rigido. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Sostituire il disco rigido. • L'antivirus impedisce l'avvio dell'applicazione AnaEyes. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Verificare le impostazioni dell'antivirus. • Sistema operativo danneggiato. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Reinstallare il sistema operativo. • L'applicazione AnaEyes non funziona correttamente. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Reinstallare l'applicazione AnaEyes. <p>> Contattare il centro di assistenza tecnica. L'installazione dell'applicazione AnaEyes necessita dei privilegi dell'amministratore.</p>
L'applicazione software AnaEyes non funziona correttamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Il cavo di collegamento tra apparecchio e PC non funziona correttamente. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Scollegare e ricollegare il cavo di collegamento tra apparecchio e PC. ◦ Sostituire il cavo di collegamento tra apparecchio e PC. • L'antivirus interferisce con i driver dell'applicazione AnaEyes. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Disinstallare l'antivirus. • L'applicazione AnaEyes è installata con il profilo di un utente locale. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Reinstallare l'applicazione AnaEyes. <p>> L'installazione dell'applicazione AnaEyes necessita dei privilegi dell'amministratore.</p>
Il software applicativo non viene installato	<ul style="list-style-type: none"> • Il PC non dispone delle specifiche minime necessarie per l'installazione <ul style="list-style-type: none"> ◦ Seguire l'installazione del software applicativo <p>> Assicurarsi che le specifiche del PC siano equivalenti a quelle richieste dal software applicativo</p>
Il mouse del PC non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> • Il cavo di collegamento con il PC è scollegato. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Assicurarsi che il cavo di collegamento del mouse sia correttamente inserito nella porta USB. • L'interruttore del mouse è su OFF (spento). <ul style="list-style-type: none"> ◦ Portare l'interruttore del mouse su ON (accesso). • Le pile del mouse sono scariche (solo in caso di mouse Wireless). <ul style="list-style-type: none"> ◦ Sostituire le pile del mouse (solo in caso di mouse Wireless).

	> Nel pannello di controllo del PC, verificare che non vi siano conflitti tra dispositivi.
La tastiera del PC non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> • Il cavo di collegamento con il PC è scollegato. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Assicurarsi che il cavo di collegamento della tastiera sia correttamente inserito nella porta USB. • L'interruttore della tastiera è su OFF (spento). <ul style="list-style-type: none"> ◦ Portare l'interruttore della tastiera su ON (acceso). • Le pile della tastiera sono scariche (solo in caso di tastiera Wireless). <ul style="list-style-type: none"> ◦ Sostituire le pile della tastiera (solo in caso di tastiera Wireless).
Impossibile salvare le immagini nel database.	<ul style="list-style-type: none"> • Il database non è collegato all'applicazione AnaEyes. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Assicurarsi che la schermata di configurazione del database specifichi il percorso corretto al file "Anaeyes.mdb". • Collegamento all'alimentazione assente. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Ripristinare il collegamento al file del database. ◦ Verificare il funzionamento della connessione di rete. • Il cavo USB non funziona. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Sostituire il cavo USB. <p>> Verificare periodicamente le connessioni alla rete di dati. > Utilizza solo cavi USB3.0</p>
Acquisizione immagine non riuscita.	<ul style="list-style-type: none"> • Il cliente si è mosso oppure ha chiuso gli occhi durante l'acquisizione. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Chiedere al cliente di mantenere gli occhi aperti, di osservare la mira di fissazione luminosa e di non muovere gli occhi.
Messa a fuoco dell'immagine non riuscita.	<ul style="list-style-type: none"> • Presenza di polvere o grasso sulle componenti ottiche dell'apparecchio. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Pulire la superficie delle componenti ottiche con un panno morbido. <p>> Assicurarsi che il cliente non tocchi le componenti ottiche.</p>
L'apparecchio non riconosce la posizione degli occhi sinistro/destro.	<ul style="list-style-type: none"> • Non è stato installato l'adesivo nero sotto la base del dispositivo. OPPURE Errore di posizionamento del sensore. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Installare l'adesivo nero sotto la base del dispositivo. <p>> Alcuni colori e il materiale della superficie del tavolo potrebbero non riflettere la luce infrarossa. Posizionare un foglio bianco sotto la base dell'apparecchio per verificare il funzionamento del sensore di posizionamento.</p>
Difficoltà di movimento dell'apparecchio (in avanti, indietro, verso destra o sinistra).	<ul style="list-style-type: none"> • La protezione di plastica della leva di controllo non è stata rimossa dalla base durante l'installazione. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Rimuovere dalla base la protezione di plastica della leva di controllo. • La manopola di bloccaggio dell'apparecchio è bloccata. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Allentare la manopola di bloccaggio dell'apparecchio. <p>> Prima di iniziare l'esame, assicurarsi che la manopola di bloccaggio dell'apparecchio sia allentata.</p>

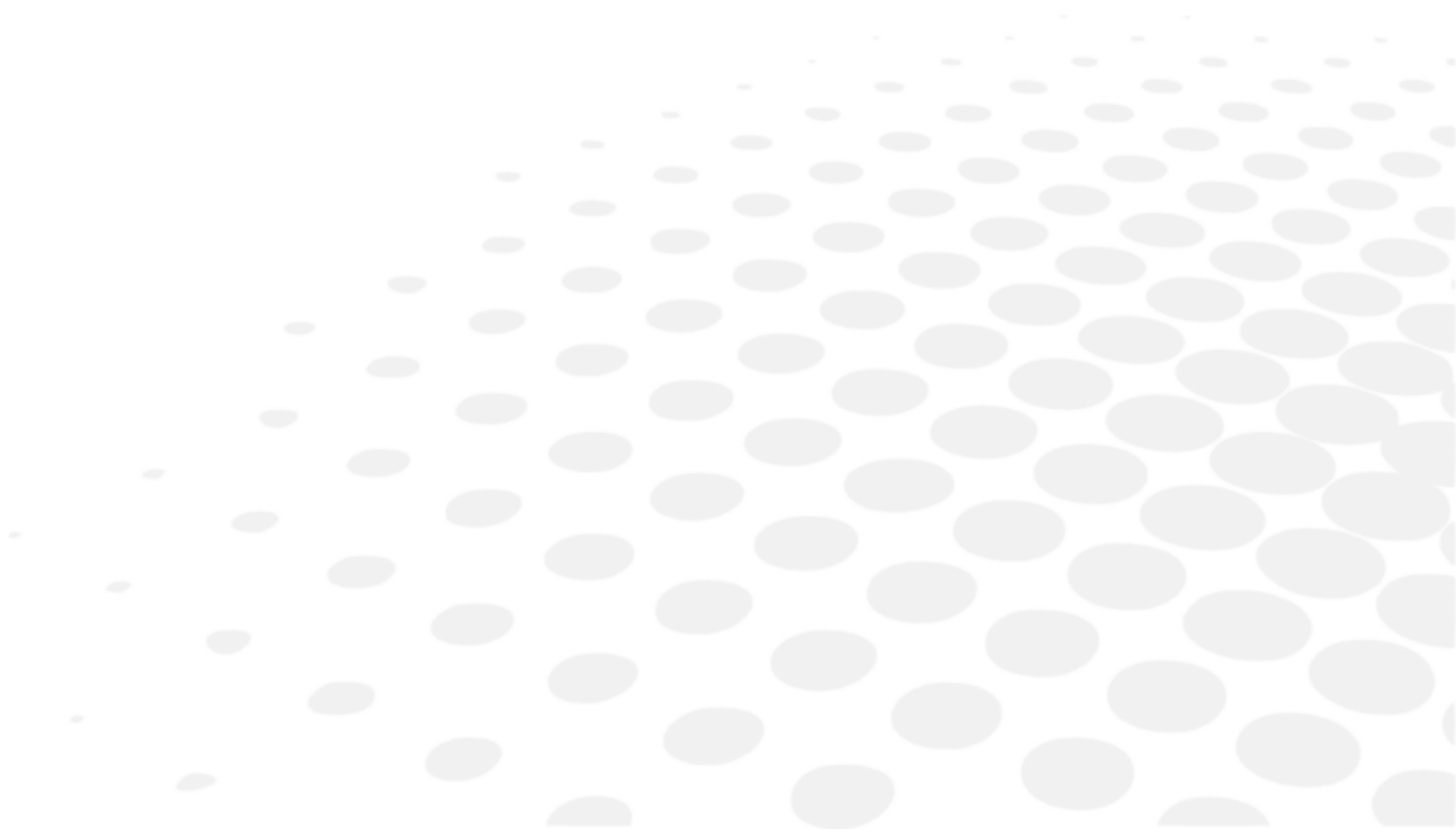
Se il problema persiste dopo l'adozione delle misure elencate qui sopra, contattare immediatamente il proprio distributore locale. Il vostro rivenditore è stato formato da Essilor.

Lampade a LED di allarme sulla base della lampada a fessura

SINTOMI	CAUSE E SOLUZIONI
<ul style="list-style-type: none"> • LED della base: LED verde sempre acceso (ON) 	<ul style="list-style-type: none"> • Base alimentata • Porta-LED alimentato • Emissione di luce bianca <p>> Funzionamento esente da guasti</p>

<ul style="list-style-type: none"> • LED della base: LED rosso costantemente acceso (ON) • Proiettore LED: LED bianco sempre spento (OFF) 	<p>Il LED di alimentazione bianco nel porta-LED non è alimentato oppure è stata superata la temperatura massima di funzionamento</p> <ul style="list-style-type: none"> • Spegnerne (OFF), attendere che il LED rosso si spenga (OFF) • Verificare la connessione tra la base e il porta-LED • Ripristinare e riaccendere (ON)
<ul style="list-style-type: none"> • LED della base: Il LED rosso lampeggia due volte in modo identico, più una pausa • Proiettore LED: LED bianco intermittente 	<p>Assenza del +5v della scheda di controllo nel porta-LED ></p> <ul style="list-style-type: none"> • Spegnerne (OFF), verificare i collegamenti tra la base e il porta-LED (anche all'interno del porta-LED, LED verde spento[OFF]) • Ripristinare e riaccendere (ON)
<ul style="list-style-type: none"> • LED della base: LED rosso a intermittenza rapida (circa 2 pulsazioni al secondo) • Proiettore LED: LED bianco intermittente 	<p>Tensione di ingresso superiore alla tensione massima ></p> <ul style="list-style-type: none"> • Spegnimento (OFF) • Ridurre la tensione di ingresso al di sotto della tensione massima (12 VAC + 30%), come misurata sul connettore di ingresso della base, ossia 15,6 VAC • Accensione (ON)
<ul style="list-style-type: none"> • LED della base: LED rosso a intermittenza lenta (circa 1 pulsazione ogni 3 secondi) • Proiettore LED: LED bianco intermittente 	<p>La tensione di ingresso è inferiore alla tensione richiesta ></p> <ul style="list-style-type: none"> • Spegnimento (OFF) • Aumentare la tensione di ingresso al di sopra della tensione minima, (12 VAC - 10%), come misurata sul connettore di ingresso della base, ossia 10,8 VAC. • Accensione (ON)
<ul style="list-style-type: none"> • LED della base: LED arancione e verde intermittenti, 2 pulsazioni più una pausa • Proiettore LED: LED bianco con valore intermittente minimo 	<p>Alimentazione di uscita della base o del porta-LED +5v in cortocircuito ></p> <ul style="list-style-type: none"> • Spegnerne (OFF), eliminare il cortocircuito e riaccendere (ON)
<ul style="list-style-type: none"> • LED della base: LED arancione fisso • Proiettore LED: LED bianco spento (OFF) 	<p>LED bianco in cortocircuito ></p> <ul style="list-style-type: none"> • Spegnerne (OFF), rimuovere il cortocircuito e riaccendere (ON)

IX. MANUTENZIONE



1. Condizioni di stoccaggio e manipolazione



Pericolo di modifiche del dispositivo.

Durante il trasporto e lo stoccaggio, l'apparecchio può essere esposto alle condizioni ambientali per un periodo massimo di 15 settimane, solo se conservato nella confezione originale.

	Temperatura	Umidità	Pressione atmosferica
Utilizzo	[+10°C; +35°C]	[30%; 90%]	[800 hPA; 1060 hPA]
Stoccaggio	[- 10°C; + 55°C]	[10%; 95%]	[700 hPA; 1060 hPA]
Trasporto	[- 40°C; + 70°C]	[10%; 95%]	[500 hPA; 1060 hPA]

2. Pulizia

Quando il dispositivo non viene utilizzato, coprirlo con la fodera di plastica in dotazione per proteggerlo dalla polvere. La polvere che si accumula sull'oculare e sulle lenti d'esame durante l'uso deve essere regolarmente rimossa con un panno morbido e un soffiato di gomma. Per pulire le superfici esterne, usare semplicemente un panno leggermente inumidito con acqua. Non usare diluenti o solventi.



Sostituire la cartina per mentoniera con ogni nuovo cliente, al fine di mantenere la mentoniera pulita.

3. Ispezione e manutenzione periodiche

Questa sezione non è applicabile.

4. Smontaggio e trasporto del prodotto

Tutte le apparecchiature sono sempre imballate e consegnate in condizioni ottimali, per sopportare le condizioni standard di trasporto e stoccaggio. Se, durante la rimozione dell'apparecchio dall'imballaggio, vengono rilevati danni causati dal trasporto, contattare direttamente la società di installazione o il produttore.

5. Smaltimento



Istruzioni per lo smaltimento dello strumento conformemente alle direttive 2012/19/EU e 2011/65/EU, relative alle limitazioni delle sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche e allo smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici.

Quando raggiunge la fine della vita utile, lo strumento non deve essere gettato insieme ai rifiuti domestici. Può essere smaltito presso un centro di trattamento dei rifiuti gestito dal comune o dai rivenditori che offrono questo servizio.

Lo smaltimento separato di un dispositivo elettrico evita danni all'ambiente o alla salute, che potrebbero derivare da uno smaltimento non conforme, e consente il riciclaggio dei materiali costitutivi per risparmiare energia e risorse.

Il pittogramma del bidone mobile sbarrato figura sull'etichetta dello strumento. Esso indica l'obbligo di raccolta e smaltimento differenziati delle apparecchiature elettriche ed elettroniche al termine della vita utile o fuori uso.

X. SPECIFICHE



1. Dati tecnici

La durata prevista del dispositivo e dei suoi componenti è di 10 anni.

a. Modello SL500L

SPECIFICHE GENERALI DELLA LAMPADA A FESSURA	SL500L CON TESTA PORTA-PRISMA	SL500L CON TESTA DIVISA
Indice di proiezione fessura	1,16x	1,3x
Ampiezza della fessura (impostazione continua)	0 - 14 variabile continua	0 - 16 variabile continua
Lunghezza della fessura (impostazione continua)	1,8 - 14 variabile continua	2 - 15 variabile continua
Lunghezza massima della fessura	14 mm	16 mm
Diametro di apertura	14 / 9 / 5,5 / 0,3	16 / 10,5 / 6,5 / 0,4
Filtri	Blu, verde (senza rosso), rosso	Blu, verde (senza rosso), rosso
Angolo di rotazione della fessura	$\pm 90^\circ$ continuo con sistema Tabo	$\pm 90^\circ$ continuo con sistema Tabo
Angolo di incidenza	0° orizzontale	Doppio angolare $\pm 11^\circ$
Distanza di funzionamento (uscita prisma / distanza occhi cliente)	68 mm	80 mm

Specifiche del modulo della mentoniera

- Mira di fissazione: Rossa, luminosa, articolata
- Regolazione altezza mentoniera: 76 ± 1 mm

Specifiche della lampada elettrica

Tensione di funzionamento del dispositivo: 12V CA: -10% +20% -15v dC $\pm 5\%$

Specifiche del trasformatore

- Dimensioni standard della superficie del tavolo: 380 x 500 L mm
- Tensione di alimentazione:
100 V / 120 V / 230 V / 240 V
CA $\pm 10\%$
- Fusibili: 5 x 20 mm:
100-120 v CA --- 1 A
230-240v CA --- 0,5 A
- Potenza massima assorbita: 25 VA

Altre funzionalità

- Dimensioni della lampada: 296 x 313 x (433 \pm 15) mm
- Peso della lampada: 7,4 kg
- Peso della lampada digitale: 8,1 kg

b. Modello SL550L

- Apertura minima fessura / Dispersione Tyndall: 0,2 mm
- Ampiezza della fessura (impostazione continua): 0 - 12 mm
- Lunghezza della fessura (impostazione continua): 1,0 - 12 mm
- Lunghezza massima della fessura: 12 mm
- Indice di proiezione fessura: 1x

- Diametro di apertura: 0,2 / 1 / 3 / 5 / 9 / 12 mm
- Filtri: Blu, verde (senza rosso), grigio e rosso
- Rotazione della fessura: $\pm 90^\circ$ continua con sistema Tabo
- Angoli verticali di inclinazione fessura: $0^\circ - 5^\circ - 10^\circ - 15^\circ - 20^\circ$
- Distanza di funzionamento tra occhio cliente e superficie specchio: 88 mm
- Punto di fissazione: Luce articolata
- Modulo della mentoniera (regolazione altezza mentoniera): 66 ± 1 mm

Specifiche della lampada elettrica

Tensione di funzionamento del dispositivo: -10% +20% 12v CA: - 15v dC $\pm 5\%$

Specifiche del trasformatore

- Dimensioni standard della superficie del tavolo: 380 x 500 L mm
- Tensione di alimentazione:
100 V / 120 V / 230 V / 240 V
CA $\pm 10\%$
- Fusibili: 5 x 20 mm:
100-120 v CA --- 1 A
230-240v CA --- 0,5 A
- Frequenza principale: 50 / 60 Hz
- Potenza massima assorbita: 25 VA

Altre funzionalità

- Dimensioni della lampada: 299 x 313 x (644 \pm 15) mm
- Peso della lampada: 8,7 kg
- Peso della lampada digitale: 9,4 kg

2. Connettività ad altri dispositivi

Questa sezione non è applicabile.

3. Requisiti IT

Requisiti minimi di sistema (versione fotocamera digitale)

- PC: 4 GB di RAM - Scheda video 1 GB di RAM (non condivisa), risoluzione 1024 x 768 pixel
- Sistema operativo: Windows XP, Windows 7 e Windows 10 (32/64 bit).

XI. CODICE QR



La versione più recente del manuale utente, nella lingua appropriata, è disponibile su uno spazio Web. Su richiesta, una versione cartacea può essere fornita gratuitamente.

- en The complete user manual is available on a web space. To access it, please scan the QR code below using a dedicated application.
- fr Le manuel utilisateur complet est disponible sur un espace web. Pour y accéder veuillez scanner le QR code ci-dessous à l'aide d'une application dédiée.
- ar لتتمكن من الوصول إليه، يُرجى مسح رمز الاستجابة السريعة أدناه باستخدام تطبيق مخصص لذلك.
- be Поўная інструкцыя карыстальніка даступна ў інтэрнэт-прасторы. Каб атрымаць доступ, адсканіруйце QR-код ніжэй пры дапамозе спецыяльнай праграмы.
- bg Пълното ръководство за потребителя е достъпно на уеб пространство. За достъп, моля, сканирайте QR кода по-долу с помощта на специално предназначено приложение.
- cs Celá uživatelská příručka je k dispozici na webu. Pro přístup k ní oskenujte níže uvedený QR kód pomocí specializované aplikace.
- da Den komplette brugermanual findes på et websted. Du får adgang til den ved at scanne QR-koden nedenfor ved hjælp af en dertil beregnet applikation.
- de Die vollständige Bedienungsanleitung ist auf einem Speicherplatz verfügbar: Für den Zugriff darauf scannen Sie bitte untenstehenden QR-Code mittels einer dafür vorgesehenen Anwendung.
- el Το πλήρες εγχειρίδιο χρήσης διατίθεται σε έναν ιστοχώρο. Για να μεταβείτε σε αυτόν, σαρώστε τον παρακάτω κωδικό QR μέσω μιας ειδικής εφαρμογής.
- es El manual de uso completo está disponible en la web. Para acceder, escanee el código QR que se encuentra a continuación con la ayuda de una aplicación.
- et Täielik kasutusjuhend on saadaval veebis. Juurdepääsuks palun skannige allolevat QR-koodi, kasutades selleks spetsiaalselt rakendust.
- fi Täydellinen käyttöohje on käytettävissä verkossa. Avaa käyttöohje skannaamalla QR-koodi asianmukaisella sovelluksella.
- hr Potpuni korisnički priručnik dostupan je na webu. Da biste mu pristupili, skenirajte QR-kod u nastavku namjenskom aplikacijom.
- hu A teljes használati útmutató megtalálható a webes felületen. A hozzáféréshez, kérjük, olvassa le a lenti QR-kódot a megfelelő alkalmazás használatával.
- id Panduan pengguna yang lengkap tersedia di web space. Untuk mengaksesnya, silakan pindai kode QR berikut dengan menggunakan aplikasi khusus.
- it Il manuale utente completo è disponibile su uno spazio Web. Per accedervi, scansionare il codice QR seguente mediante un'applicazione dedicata.
- ja ユーザーマニュアル完全版はウェブサイト内で閲覧いただけます。そちらにアクセスするには、専用アプリケーションを使用して以下のQRコードをスキャンしてください。
- ko 완전한 사용자 매뉴얼이 웹사이트에 있습니다. 전용 앱을 사용해 아래의 QR 코드를 스캔하면 접근할 수 있습니다.
- lt Išsamas naudotojo vadovas ieškokite interneto svetainėje. Kad jį atvertumėte, specialia programėlė nuskaitykite toliau pateiktą QR kodą.
- lv Pilnā lietotāja instrukcija ir pieejama tīmeklī. Lai tai piekļūtu, lūdzu, noskenējiet tālāk redzamo QR kodu, izmantojot tam paredzētu lietojumprogrammu.

ms	Manual pengguna yang lengkap boleh didapati di ruangan web. Untuk akses, sila imbas kod QR di bawah menggunakan aplikasi yang berkenaan.
nl	De volledige gebruikershandleiding is beschikbaar op een website. U kunt de handleiding bereiken door de QR-code hiernaast te scannen met een geschikte applicatie.
no	Den komplette brukerhåndboken er tilgjengelig på et webområde. For å få tilgang, må du skanne QR-koden nedenfor ved hjelp av en dedikert applikasjon.
pl	Kompletna instrukcja użytkownika jest dostępna na stronie internetowej. Aby uzyskać dostęp, zeskanuj poniższy kod QR przy użyciu dedykowanej aplikacji.
pt	O manual do utilizador completo está disponível num espaço web. Para aceder, queira digitalizar o QR code seguinte com a ajuda de uma aplicação dedicada.
pt (brazil)	O manual do usuário completo está disponível na área web do cliente. Para acessar, scanear o código QR abaixo usando a respectiva aplicação.
ro	Versiunea integrală a manualului de utilizare este disponibilă pe un site web. Pentru a-l accesa, scanați codul QR de mai jos cu ajutorul unei aplicații dedicate.
ru	Полное руководство пользователя доступно на сайте. Чтобы получить к нему доступ, сканируйте QR-код ниже с помощью специального приложения.
sk	Celý používateľský manuál je dostupný na internete. Aby ste sa k nemu dostali, naskenujte QR kód nižšie pomocou na to určenej aplikácie.
sl	Celoten uporabniški priročnik je na voljo na spletnem mestu. Za dostop do njega skenirajte spodnjo kodo QR z uporabo namenske aplikacije.
sr	Potpuno korisničko uputstvo je dostupno na vebu. Da biste mu pristupili, skenirajte QR kôd u nastavku pomoću namenske aplikacije.
sv	Den fullständiga handboken finns på en plats på Internet. Skanna QR-koden nedan med en lämplig app för att få åtkomst till den.
th	มีคู่มือผู้ใช้ฉบับสมบูรณ์ให้ที่เว็บไซต์ เพื่อเข้าถึงข้อมูล กรุณาสแกนรหัส QR ด้านล่างนี้โดยใช้แอปพลิเคชันเฉพาะงาน.
tr	Kullanma kılavuzunun tamamı internette bulunmaktadır. Kılavuza erişmek için, bu amaca yönelik bir uygulama kullanarak aşağıdaki QR kodunu taratın.
uk	Повний посібник користувача доступний на сайті. Щоб отримати до нього доступ, скануйте QR-код нижче за допомогою спеціального додатку.
vi	Cẩm nang hướng dẫn sử dụng hoàn chỉnh hiện có trên không gian web. Để truy cập, vui lòng quét mã QR bên dưới sử dụng ứng dụng chuyên dụng.
zh	操作手册全文可在一个网络空间内查询。如要访问该空间，请使用一个专门的应用软件扫描QR条码。





Essilor International
147, rue de Paris – 94220 Charenton-le-Pont France
www.essilor.com

